

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

10 أكتوبر 2025

3.03 : نسخة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

كود المنتج :

000001183260

وسائل التعريف الأخرى

00437570; 00453938; 00469781

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا ينصح بها :

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبيتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
Repr. 1B, H360F  
Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعَدَّلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 2: بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.

يسbib تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

قد يتلف الخصوبة.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية : توضع قفازات للحمای, ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللہب المکشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. إذا حدث تعرض أو فراق: تطلب استشارة الطبيب.

التخزين : غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية : تخلص من المحتريات والوعاء وفقاً لكافه اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P308 + P313, P501

مكونات خطرة : ,oxirane ;styrenated ,Phenol ;alcohol benzyl ;bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane ,Octadecanamide .derivs mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] -hydroxy-12]hexanediylbis-1,6'-N,N

تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعلاً تحسسي.

عناصر التوسيم التكميلية :

المُلْحَقُ السَّابِعُ عَشَرُ؛ قَيُودٌ عَلَى تَصْنِيعِ وَطْرَحِ وَاسْتَخْدَامِ مَوَادٍ وَخَلَاطِ وَحَاجِيَاتٍ مُعِيَّنةٍ خَطِيرَةٍ

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

يراعى أن تُرْوَدُ العِبُوتَاتَ بِأَنْظَمَةِ إِغْلَاقٍ مُنْبِعِيةٌ لِلْأَطْفَالِ

تحذير لمسى من الخطر : غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

يُفِي المنتج بمعايير خصائص اضطرابات الغدد الصماء وفقاً للاحقة (EC) رقم 1907/2006.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لم تُسْتَوِفْ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلائق :

خليل

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	بالوزن %	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست: 2	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 ملجم / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 ملجم / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 ملجم / كجم	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 100-51-6 :CAS 603-057-00-5 فهرست: 5	benzyl alcohol
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥1.0 - ≤5.0	المفوضية الأوروبية: 262-975-0 61788-44-1 :CAS	Phenol, styrenated
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119457435-35 المفوضية الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS 603-064-00-3 فهرست: 3	1-methoxy-2-propanol
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 ملجم / لتر	H225, 2. Liq. Flam H332, 4. Tox Acute (ما بعد H373, 2 RE STOT انتصاص الكيس المخفي) H304, 1. Tox. Asp H412, 3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست: 4	ethylbenzene
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Repr. 1B, H360F	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119485289-22 المفوضية الأوروبية: 271-846-8 68609-97-2 :CAS 603-103-00-4 فهرست: 4	oxirane, mono[ (C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزم] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≤1.0	# REACH 01-2119485044-40 المفوضية الأوروبية: 231-944-3	trizinc bis(orthophosphate)

الرمز :

000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylibis [12-hydroxy-	7779-90-0 : CAS 030-011-00-6 : فهرست	CAS: 55349-01-4	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413  انظر القسم 16 لمطالعة تص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	-	[1]
---	---	-----------------	------	---	---	-----

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبيأقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قليلاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعي الأخلاص إلى الهواءطلق. يراعي تدفئة الشخص وراحةه. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المذيبات أو المُرقةات.

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تدفئة الشخص وراحةه. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمُؤجل

##### أثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين. لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي: الم أو تهيج الدمعان أحمرار

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي: وزن جنبي منخفض زيادة في وفيات الأجنحة تشهات هيكلية

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

لامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
البفاف  
التشقق  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

الابتلاع :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

## 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

الاعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلاع أو إستنشقت كميات كبيرة.  
الحالات الطبية : ملاحظات للطبيب  
الحالات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

## 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاويات، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

منتجات احتراق خطيرة : قد تحتوي نواجح الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكسيد فلزية

## 5.3 نصائح لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق. يُنظر القيام بآلية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
يُنصح أن يرتدي مكافحى الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتيا(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نط普 الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يُراعى تجنب لامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. من نوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

## الرمز:

000001183260

## ٤: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

## SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

تجنب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية** إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليئة اذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكية.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجاز الله بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء ممهلات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحمورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصّة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مفهولى التخلص من الفيارات المرخصين. المادة الماصّة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحواز الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في تثبيت هذا القسم على ارشادات وتحذيرات عامة. وتتبين الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو (هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعي ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملامنة (انظر القسم 8). يراعي عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعي الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعي تجنب التعرض خلال العمل. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متراقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعي التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة لانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لا تبعد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالتناول، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة حافة، وباردة، وحيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعى غلق الوعاء غالقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
xylene	<b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> [xylene isomers] mixed, تمت منعه عن طريق الجلد. 8 ساعات: 50 جزء من المليون. 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> . 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .
1-methoxy-2-propanol	<b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمت منعه عن طريق الجلد. 8 ساعات: 100 جزء من المليون. 8 ساعات: 375 مج / م <sup>3</sup> . 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. 15 دقيقة: 568 مج / م <sup>3</sup> .
ethylbenzene	<b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمت منعه عن طريق الجلد. 8 ساعات: 100 جزء من المليون. 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> . 15 دقيقة: 200 جزء من المليون. 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .

#### إجراءات المتابعة الموصى بها

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المطالبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد الماد الخطرة.

#### DNELs/DMELs

القيمة	التعرض	اسم المكون/المنتج
12.25 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
12.25 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	
8.33 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
8.33 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	
3.571 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - مستهلكون - طويل المدى - جلدي	
3.571 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - مستهلكون - قصير المدى - جلدي	
0.75 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - مستهلكون - طويل المدى - بالفم	
0.75 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - مستهلكون - قصير المدى - بالفم	
89.3 ميكروجرام / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
0.5 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	
0.75 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
0.87 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
4.93 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
5 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	
65.3 مج / م <sup>3</sup>	موضعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
65.3 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
125 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
212 مج / كجم / اليوم	مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
221 مج / م <sup>3</sup>	موضعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
221 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	
260 مج / م <sup>3</sup>	موضعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	
260 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	

000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

benzyl alcohol	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	3 م ج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	3 م ج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	موضعي	4 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	موضعي	4 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	موضعي	5.4 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	موضعي	8 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - بالفم	موضعي	20 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	موضعي	20 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	22 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	موضعي	27 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	موضعي	40 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	110 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	موضعي	0.75 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	موضعي	0.75 مج / كجم bw / اليوم
Phenol, styrenated	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	موضعي	1.31 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	موضعي	2.1 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	7.4 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	موضعي	33 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	موضعي	43.9 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	موضعي	78 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	موضعي	183 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	369 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	553.5 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	موضعي	553.5 مج / م <sup>3</sup>
1-methoxy-2-propanol	DNEL - عمال - طويل المدى - بالفم	موضعي	442 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	موضعي	1.6 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	موضعي	15 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	77 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	موضعي	180 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	293 مج / م <sup>3</sup>
	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	موضعي	0.5 مج / كجم bw / اليوم
	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	884 مج / م <sup>3</sup>
	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	0.5 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	موضعي	0.87 مج / م <sup>3</sup>
ethylbenzene	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	موضعي	1 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	0.5 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	موضعي	0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	موضعي	0.196 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	موضعي	10 مج / لتر
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	موضعي	11 مج / كجم
	DNEL - عمال - طويل المدى - بالفم	ماء عذب	0.327 مج / لتر
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	مياه البحر	0.327 مج / لتر
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر
	DNEL - عمال - طويل المدى - بالفم	مياه عذب	

### PNEC

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.006 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl] propane
0.001 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
0.996 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
0.196 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربيه - تقسيم الاتزان	
10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	xylene
11 مج / كجم	تشمم ثانوي - عوامل التقييم	
0.327 مج / لتر	ماء عذب	
0.327 مج / لتر	مياه البحر	
6.58 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

		رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		التربة	2.31 مج / كجم
1-methoxy-2-propanol		ماء عذب - عوامل التقييم	10 مج / لتر
		مياه البحر - عوامل التقييم	1 مج / لتر
		محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	100 مج / كجم
		رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	41.6 مج / كجم
		رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	4.17 مج / كجم
		التربة - تقسيم الاتزان	2.47 مج / كجم
		ماء عذب - عوامل التقييم	0.1 مج / لتر
		مياه البحر - عوامل التقييم	0.01 مج / لتر
		محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	9.6 مج / لتر
ethylbenzene		رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		التربة - تقسيم الاتزان	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		تسنم ثانوي	20 مج / كجم
trizinc bis(orthophosphate)		ماء عذب - توزيع الحساسية	20.6 ميكروجرام / لتر
		مياه البحر - توزيع الحساسية	6.1 ميكروجرام / لتر
		محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	100 ميكروجرام / لتر
		رواسب المياه العذبة - توزيع الحساسية	117.8 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن
		التربة - توزيع الحساسية	35.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن

## 8.2 ضوابط التعرض

**الضوابط الهندسية المناسبة** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوئها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة إن 166.

### حماية للجلد

**حماية يدوية** ينبغي دوام ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبّت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألّف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفّرات طوبلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكرر، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجية فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات الملائمة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

### قفازات

مطاط البوتيل

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**أدوات حماية الجسم** : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّا أحد المختصّين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وفقارات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد** : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّا أحد المختصّين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية** : اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي يقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرضين لتركيزات تتعدي حد التعرض. براعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع P3)

**ضوابط التعرض البيئي** : ننصح بفحص الإبعادات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنف، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

رمادي.

أروماتية. [طفيفة]

غير محددة.

>37.78°

**القابلية على الاشتعال** : غير محددة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الحد الأدنى والأقصى للانفجار** : غير متوفرة.

كأس مغلق: 38°

**نقطة الوميض** :

**درجة حرارة الاشتعال الذائي** :

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	518	270	1-methoxy-2-propanol

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

**درجة حرارة الانحلال** :

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 /s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 /s<sup>2</sup>mm

> 100 s (ISO 6mm)

**الزروجة** :

**الذوبانية** :

النتيجة
غير قابل للذوبان

**Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)** :

غير قابل للتطبيق.

**الضغط البخاري** :

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

اسم المكون	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			ضغط البخار عند 20 درجة منوية		
	م م زنبق	مليوباسكال	كم زنبق	مليوباسكال	كم زنبق	الطريقة
ethylbenzene	9.30076	1.2				

الثافة النسبية :

1.7

حجم الجسيمات المتوسط :

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

#### 9.2.1 معلومات فيما يتعلق ببنات المخاطر العادمة

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل لتفجير.

الخواص الانفجارية :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

خواص مؤكسدة :

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

ثراجع الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتتوافقة :

لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطيرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسايد الكربون، مركبات هالوجينية أكسيد/أكسايد فلزية.

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 المعلومات المتعلقة ببنات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه 2008/1272/EC بشأن المستحضرات الخطيرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يتلف الخصوبة.

### سمية حادة

الاسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	أربن - جلدي - LD50	23000 مج / كجم
xylene	فأر - بالفم - LD50	15000 مج / كجم
benzyl alcohol	أربن - جلدي - LD50	4.3 جرام / كجم
Phenol, styrenated	فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أربن - جلدي - LD50	1.7 جرام / كجم <2000 مج / كجم <1200 مج / كجم <5 مج / لتر [4 ساعات] <5010 مج / كجم

: الرمز

000001183260

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 11: المعلومات السامة

1-methoxy-2-propanol	التأثيرات السمية: الجهاز الهضمي - التهاب المعدة الكبد - تغييرات أخرى الكلوي والossal والمثانة - تغييرات أخرى	أرنب - LD50 - فار - بالفم - LD50	3550 مج / كجم
	التأثيرات السمية: السلوكيّة - تناول الطعام (الحيواني) الجهاز الهضمي - التهاب المعدة الكبد - تغييرات أخرى	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LD50	13 جرام / كجم
	أرنب - جلدي - فار - بالفم - LD50	فار - استنشاق - LD50	< 7000 جزء من المليون [6 ساعات] 5.2 جرام / كجم
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	فار - بالفم - LD50	3.5 جرام / كجم
ethylbenzene	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	أرنب - جلدي - LD50	17.8 مج / كجم
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	فار - بالفم - LD50	17.8 مج / لتر [4 ساعات]
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	فار - بالفم - LD50	17100 مج / كجم
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب	فار - بالفم - LD50	< 4000 مج / كجم
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy) methyl] derivs.	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	أرنب - جلدي - LD50	< 5000 مج / كجم
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	فار - بالفم - LD50	< 5.7 مج / لتر [4 ساعات]
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 بخار	فار - بالفم - LD50	17100 مج / كجم
	أرنب - جلدي - فار - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب	فار - بالفم - LD50	< 4000 مج / كجم

### تقديرات السمية الحادة

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	48241.21 مج / كجم
جلدي	29860.09 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	173.96 مج / لتر

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl] propane	أرنب - الأعین - إحمرار الملتحمة مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.4
	أرنب - الأعین - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات عكوسة كلية خلال 7 أيام أو أقل
	أرنب - الجلد - الحمامي/الخشارة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.8
	أرنب - الجلد - وذمة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.5
	أرنب - الجلد - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات
	أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
xylene	

### الإستنتاجات/الملخص

يُسبب تهيج الجلد.

يُسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

: الجلد

: الأعین

: الجهاز التنفسى

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 11: المعلومات السامة

النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
استحساسية.	فأر - الجلد.	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl] propane
استحساسية.	فأر - الجلد. 429 OECD	Phenol, styrenated

### الإستنتاجات/الملخص

: الجلد

: الجهاز التنفسي

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### تأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التناسلية

قد يتلف الخصوبة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة		اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1		xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1		ethylbenzene

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

معلومات عن سبل التعرض المرجحة غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

: استنشاق

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاء

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة العين

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متنطفة بالخصوص السمية والكيميائية والفيزيائية

: استنشاق

الأعراض الصارمة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنحة

تشوهات هيكلية

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 11: المعلومات السامة

الاتلاع :

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنحة  
تشوهات هيكلية

لامسة الجلد :

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

لامسة العين :

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدعان  
احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفوورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### العرض قصير المدى

تأثيرات الفورية المحتملة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### العرض طويل المدى

تأثيرات الفورية المحتملة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

عامة :

اللامسة المطولة أو المتكررة يامكأنها أن تتسرب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تأثير على الجينات :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناولية :

قد يتلف الخصوبة.

المعلومات الأخرى :

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد وتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والnasus والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi: .details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

### 12.1 السمية

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

النوع	الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء	0.3 مج / لتر [21 أيام]	مزمن - NOEC	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane
براغيث الماء - magna daphnia	1.8 مج / لتر [48 ساعات]	حاد - LC50 - ماء عذب	Phenol, styrenated 1-methoxy-2-propanol
براغيث الماء - السمك الذهبي	3.8 مج / لتر [48 ساعات]	حاد - EC50	ethylbenzene
براغيث الماء - السمك الذهبي	<4500 مج / لتر [96 ساعات]	حاد - LC50	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
براغيث الماء - السمك الذهبي	23300 مج / لتر [48 ساعات]	حاد - EC50	trizinc bis(orthophosphate)
براغيث الماء - السمك الذهبي	1.8 مج / لتر [48 ساعات]	حاد - LC50	
براغيث الماء - السمك الذهبي	1 مج / لتر	مزمن - NOEC	
براغيث الماء - السمك الذهبي	<1.8 مج / لتر [96 ساعات]	LC50	
براغيث الماء - الطحالب	7.2 مج / لتر [48 ساعات]	EC50	
براغيث الماء - السمك الذهبي	844 مج / لتر [72 ساعات]	EC50	
براغيث الماء - السمك الذهبي	0.112 مج / لتر [96 ساعات]	LC50 - حاد	
براغيث الماء - السمك الذهبي	0.026 مج / لتر [30 أيام]	مزمن - NOEC	

الاستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## 12.2 الشبات والتحلل

النوع	الجرعة / اللقيقة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
		79% [10 أيام] - بسرعة 87% [28 أيام] - بسرعة	OECD 301F	Phenol, styrenated ethylbenzene oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.

النوع	القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane
بسربة	-	-	-	xylene
بسربة	-	-	-	benzyl alcohol
ليس بسهولة	-	-	-	Phenol, styrenated ethylbenzene
بسربة	-	-	-	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
بسربة	-	-	-	

## 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

النوع	امكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene	
مُنخفض	-	0.87	benzyl alcohol	
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol	
مُنخفض	79.43	3.6	ethylbenzene	
مُنخفض	263 إلى 160	3.77	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	4	10465.7
benzyl alcohol	1.1	12.6442
1-methoxy-2-propanol	1	10.447
ethylbenzene	2.2	170.406
Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediylbis	4.3	20556.9
[12-hydroxy-		

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

#### نهاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النهاية	تعيين النهاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	نوعية التغليف	نوعية التغليف
الحاوية	15 01 06	تغليف مختلط

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُُتسلل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مخاط قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد اُنْفَقَتْ تَنْظِيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحر	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	

### معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 و 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

كود النفق : (D/E) هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 و 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 و 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعي النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : 14.7 النقل البحري سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلْحِقُ الرَّابِعُ عَشَرُ؛ قَائِمَةُ الْمَوَادِ الْخَاضِعَةِ لِلتَّرْخِيصِ

المُلْحِقُ الرَّابِعُ عَشَرُ

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

المُلْحِقُ السَّابِعُ عَشَرُ؛ قَيُودُ عَلَى تَصْنِيعِ وَطَرْحِ وَاسْتِخْدَامِ مَوَادِ وَخَلَانِطِ وَحَاجِيَاتِ مُعِينةٍ خَطِيرَةٍ

الرمز :	000001183260	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	10 أكتوبر 2025
SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035			القسم 15: المعلومات التنظيمية

اسم المكون/المنتج	رقم القيد ( REACH )
SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035	3
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	30
	30

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: المصلقات التعريفية

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

[Ozone depleting substances \(EU 2024/590\)](#)

لم ترد بالقائمة.

#### الملوثات العضوية الثابتة

لم ترد بالقائمة.

#### توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

#### معايير الخطير

	القائمة
	P5c E2

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

#### الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تردد عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقدير وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

PBT = باقية وسمة ومتراكمه بيولوجيا

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ

ADN = اللائحة الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجرى المائي الداخلية

IMDG = البحري الدولية للبضائع الخطيرة

ATA = رابطة النقل الجوي الدولي

#### نص بيانات الأخطار المختصرة كاما

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضرار عند الاتساع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضرار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضرار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً نفسياً.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
H360F	قد يتلف الخصوبة.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

الرمز : 000001183260

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

10 أكتوبر 2025

SIGMAFAST 278 BASE RAL 7035

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

### نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتغعنة (CLP) // النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشغاف - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 1B	السمية التنسالية - الفئة 1 باء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

10 أكتوبر 2025

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

28 فبراير 2025

تاريخ الإصدار السابق :

EHS

3.03

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيحة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومتناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.